

Septembre / September

# Nouvelles couleurs

FR Vous avez dit rentrée? Ce mois de septembre, la Philharmonie prend ses crayons pour dessiner un triptyque orchestral haut en couleur avec les Berliner Philharmoniker, le Teatro alla Scala et l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg. Après cette ouverture en grande pompe, le public est ensuite invité à sortir des sentiers battus à la recherche de joyaux méconnus signés Wolfgang Amadeus Mozart ou encore Georges Lentz. Mais au-delà des œuvres, ce sont également les personnalités qui reçoivent des trésors: le rockeur Elvis Costello, les jeunes virtuoses d'Anne-Sophie Mutter ou encore le «poète des notes» Benjamin Clementine... À la Philharmonie, nous savons que l'émotion de la musique ne saurait être complète sans celle de la rencontre!

DE Die Sommerzeit mag zwar zuende sein, doch gibt es in der Philharmonie leuchtende Klanglandschaften zu bestaunen, wenn die Berliner Philharmoniker, das Ensemble des Teatro alla Scala und die Lëtzebuerger Philharmoniker die Saison eröffnen. Nachdem sich das Publikum an den großen Klassikern gelabt hat, darf es sich auf weniger ausgetretene Pfade mit u. a. Wolfgang Amadeus Mozart und Georges Lentz begeben. Nicht nur unter musikalischen Werken finden sich

# 03

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Berliner Philharmoniker: Beyond the Obvious»

### Orchestres étoiles

FR C'est aux Berliner Philharmoniker et à leur chef Kirill Petrenko que la Philharmonie confie la mission d'écrire les premières lignes de sa saison 2023/24. Homme de peu de mots mais éloquent par le geste, le maestro russo-autrichien se prètera d'abord au jeu des variations, qui feront l'objet d'une conférence introductive par Tatjana Mehner en allemand à 18:45. Si celles de Johannes Brahms tournent la page de l'ère classique, les *Variations pour orchestre* d'Arnold Schönberg ouvrent un nouveau chapitre de l'histoire de la musique. Il est à parier que, près de cent ans après, l'orchestre se souvient encore de leur détonante première à Berlin, où le public médusé hésitait entre applaudissements et huées... Feront-elles aussi trembler le Luxembourg? Il est en tous cas certain qu'après l'entracte, la «petite symphonie en fa» de Ludwig van Beethoven mettra tout le monde d'accord.

DE Die Berliner Philharmoniker und ihr Chef Kirill Petrenko sind es, die den Konzerteigen der Saison 2023/24 eröffnen werden. Als Mann weniger Worte, aber wirkungsvoller Gesten widmet sich der russisch-österreichische Dirigent zunächst dem ästhetischen Spiel der Variation, das um 18:45 ebenfalls Gegenstand eines Einführungsvortrags von Tatjana Mehner in deutscher Sprache ist. Während Johannes Brahms einen Blick zurück auf die Klassik wirft, beschreibt Arnold Schönberg mit seinen *Variationen für Orchester* neue musik-historische Pfade. Wird das Werk fast 100 Jahre nach seiner Uraufführung in Berlin das Publikum in Luxemburg ebenso packen und spalten? Sicher scheint hingegen, dass Ludwig van Beethovens *Achte Symphonie* im zweiten Teil des Abends einhellige Zustimmung finden wird.

EN This year, the Philharmonie entrusts the Berliner Philharmoniker and their chief conductor Kirill Petrenko with the opening of the 2023/24 concert season! A man of few words but highly expressive gestures, the Russian-Austrian conductor begins by dedicating himself to the aesthetic game of variations, which will also be the subject of an introductory talk given at 18:45 by Tatjana Mehner in German. While Johannes Brahms' pay tribute to the classical era, Arnold Schönberg broke new ground in music history with his *Variations for Orchestra*. Let's bet the Berliner Philharmoniker still remember the piece's fiery premiere 100 years ago, in front of an audience divided between indignation and applause... Will it still have the power to grip Luxembourg? One work that is likely to find unanimous approval, on the other hand, is Ludwig van Beethoven's «little symphony in F», which concludes the evening.



Kirill Petrenko (photo: Mischa Bittmanhaus)

**Berliner Philharmoniker**  
Kirill Petrenko direction  
Brahms: *Variationen über ein Thema von Haydn* op. 56a  
Schönberg: *Variationen für Orchester* op. 31  
Beethoven: *Symphonie* N° 8

(f,r) **résonances** 18:45 Salle de Musique de Chambre Vortrag Tatjana Mehner (DE)

**19:30** 75' + entracte  
**Grand Auditorium**  
Derniers tickets en caisse du soir / **Pili**130 **SHUTTLE**

## DE Farben und Begeisterungstürme

verborgene Schätze, sondern auch unter den Interpreten: der Rocker Elvis Costello, aufstrebende musikalische Talente, der «poète des notes» Benjamin Clementine... So ist die Philharmonie ein Ort, an dem musikalische Emotion aus der Begegnung erwächst.

EN Summertime may be over, but gleaming soundscapes await at the Philharmonie as the Berliner Philharmoniker, the Orchestra and the choir of the Teatro alla Scala and the Luxembourg Philharmonic open the season with glorious sonorities. Once the audience has slaked its thirst for great classics, it can take the road less travelled with the likes of Wolfgang Amadeus Mozart and Georges Lentz. Not only the repertoire includes hidden gems – so do musical personalities: rock star Elvis Costello, Anne-Sophie Mutter's young virtuosi, the «poète des notes» Benjamin Clementine... The Philharmonie demonstrates how the emotional experience of music wouldn't be complete without that of community and encounters.

**www.philharmonie.lu**  
(+352) 26 32 26 32

# 10

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Anne-Sophie Mutter: de Bach à nos jours»

### Solistes étoiles



Anne-Sophie Mutter (photo: Angar Gössermann)

FR Anne-Sophie Mutter se produira à Luxembourg une nouvelle fois pour une cause qui lui tient à cœur: la promotion des jeunes artistes. La violoniste interprétera le *Nonett* d'André Prévin, une partition qui lui est dédiée, ainsi que le *Troisième Concerto Brandebourgeois* de Johann Sebastian Bach. Elle présentera aussi aux côtés de deux jeunes collègues prometteurs un *Concerto pour trois violons* d'Antonio Vivaldi et sera la soliste de deux œuvres séparées d'un demi-siècle: le *Concerto en la mineur* de Bach et le *Concerto en la majeur* d'un compositeur guadeloupéen, connu et reconnu dans le Paris du 18<sup>e</sup> siècle sous le nom de Chevalier de Saint-George. La vie et l'œuvre de celui dont le nom de naissance était Joseph Bologne sont tombées dans l'oubli, mais le film *L'Archet des Lumières* donnera justement l'occasion de les redécouvrir à 18:15 en Salle de Musique de Chambre.

DE Einmal mehr zeigt Anne-Sophie Mutter bei diesem Auftritt in Luxembourg, wie sehr ihr die Förderung des Nachwuchses am Herzen liegt. In Neuaufbereitung musiziert die Ausnahme-Künstlerin das ihr gewidmete Nonett von André Prévin sowie Johann Sebastian Bachs Drittes Brandenburgisches Konzert, in Trioformation brillant sie mit zwei begabten jungen Kolleg\*innen in einem Konzert von Antonio Vivaldi, und als Solistin stellt sie zwei zeitlich etwa 50 Jahre voneinander entfernte Violinkonzerte gegenüber: Bachs *Konzert a-moll* und ein *Konzert in A-Dur* des auf Guadeloupe geborenen, im Paris des ausgehenden 18. Jahrhunderts enorm beliebten Chevalier de Saint-George, der bürgerlich Joseph Bologne hieß und dessen Leben und Werk zunächst in Vergessenheit gerieten, aber bereits ab 18:15 in einem Film in der Salle de Musique de Chambre wiederentdeckt werden können.

EN Once again, Anne-Sophie Mutter demonstrates how much supporting young musicians means to her as she returns to Luxembourg. The artist teams up with eight of her talented young colleagues for the *Nonet* which André Prévin dedicated to her as well as Johann Sebastian Bach's *Third Brandenburg Concerto*. Two other budding virtuosos will join her for a concerto by Antonio Vivaldi. As a soloist, she juxtaposes two violin concertos written about 50 years apart: Bach's *Concerto in A minor* and a *Concerto in A major* by the Chevalier de Saint-George, also known under his civilian name Joseph Bologne, who was born in Guadeloupe and enjoyed enormous popularity in late 18th-century Paris. His life and work were long forgotten, but will be brought back into the light through a screening of the film *L'Archet des Lumières* at 18:15 at the Salle de Musique de Chambre.

**Anne-Sophie Mutter** direction, violon  
**Mutter's Virtuosi**  
Vivaldi: *Concerto pour trois violons, cordes et basse continue en la majeur (F-Dur) RV 551*  
Bach: *Violinkonzert a-moll (la mineur) BWV 1041*  
Prévin: *Nonet*  
Bach: *Brandenburgisches Konzert N° 3 BWV 1048*  
Chevalier de Saint-George: *Concerto pour violon en la majeur (A-Dur) op. 5/2*

(f,r) **résonances** 18:15 Salle de Musique de Chambre Film: *Le Chevalier de Saint-George: L'Archet des Lumières* (2021, 54', FR st EN)

**19:30** 90' + entracte  
**Grand Auditorium**  
Tickets: 65 / 95 / 125 € / **Pili**130 **SHUTTLE**

# 11

Lundi  
Montag  
Monday

## «La Scala: grands chœurs et ouvertures»

### Maestri

**Orchestra del Teatro alla Scala**  
**Coro del Teatro alla Scala**  
**Riccardo Chailly** direction  
**Alberto Malazzi** direction de chœur  
Œuvres de Verdi

**19:30** 110' + entracte  
**Grand Auditorium**  
Tickets: 45 / 75 / 95 € / **Pili**130 **SHUTTLE**

# 13

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## «Lunch with the Luxembourg Philharmonic»

### Lunch concerts

Répétition publique / öffentliche Probe / Public rehearsal

**Luxembourg Philharmonic**  
**Gustavo Gimeno** direction  
Mahler: *Symphonie N° 5* (extraits)  
**TEMPO**  
**12:30** 30'  
**Grand Auditorium**  
Entrée libre / Freier Eintritt / Free admission

# 15

Vendredi  
Freitag  
Friday

## «La Symphonie N° 5 de Mahler»

### Luxembourg Philharmonic

FR Une maisonnette aux volets verts, les eaux scintillantes d'un lac de Carinthie, la chaleur de l'été: c'est dans ce paradis sur terre qu'un Gustav Mahler convalescent donna naissance à sa *Symphonie N° 5* au tournant du siècle dernier. Est-ce le fait d'avoir échappé de peu à la mort qui le pousse à écrire un tel chef-d'œuvre? À moins que ce ne soit la rencontre foudroyante avec la jeune Alma Schindler, épousée en 1902. Tantôt sombre, tantôt d'une incomparable délicatesse, il fera écho le 15.09, à une œuvre récente du Luxembourgeois Georges Lentz. «...*to beam in distant heavens...*». Imaginé sous le ciel étoilé de l'Outback australien, ce concerto pour violon est préoccupé par la même dualité entre ombre et lumière, entre pulsion de mort et élan de vie que l'œuvre de Mahler. Son compositeur et Gustavo Gimeno dialogueront (en anglais) en préambule du concert à 18:45 en Salle de Musique de Chambre.

DE Ein Häuschen im Grünen, das Plätschern eines Sees in Kärnten, Sommerhitze: in diesem Paradies auf Erden ist es, wo der genesende Gustav Mahler an der Wende zum vorigen Jahrhundert seine *Symphonie N° 5* erschafft. Ist es das Gefühl, dem er Tod entronnen zu sein, das ihn zu diesem Werk inspiriert? Wenn es nicht doch die Begegnung mit der jungen Alma Schindler ist, die er 1902 heiraten wird. Manchmal düster, manchmal von unwiderstehlicher Eleganz, trifft das Werk am 15.09. auf eine neue Komposition des Luxemburgers Georges Lentz. «...*to beam in distant heavens...*». Erdacht unter dem sternglänzenden Horizont Australiens, spiegelt dieses Werk ebenfalls die Dualität von Licht und Schatten, Todesnähe und Lebensfreude. Sein Komponist und der Dirigent Gustavo Gimeno werden (in englischer Sprache) vor dem Konzert um 18:45 in der Salle de Musique de Chambre hierüber sprechen.

EN A country cottage, a rippling lake in Carinthia, summer heat: this earthly paradise was the backdrop for the creation of Gustav Mahler's *Symphony N° 5* during a period of convalescence. Was it the sense of having escaped death that inspired him to write this masterpiece? Or perhaps it was the encounter with young Alma Schindler, whom he would later marry. Veering between darkness and irresistible elegance, Mahler's symphony meets a new composition by the Luxembourgish composer Georges Lentz on 15.09., «...*to beam in distant heavens...*». Conceived under the star-spangled horizon of Australia, this violin concerto also reflects upon the duality of light and shadow, the proximity of death and the joy of being alive. Georges Lentz and the conductor Gustavo Gimeno will unpack its mysterious beauty before the concert at the Salle de Musique de Chambre at 18:45 (in English).



Gustavo Gimeno (photo: Marco Borggreve)

**Luxembourg Philharmonic**  
**Gustavo Gimeno** direction  
**Arabella Steinbacher** violon  
Lentz: *Violin Concerto «...to beam in distant heavens...»* (commande Philharmonie, Luxembourg Philharmonic et Sydney Symphony Orchestra)  
Mahler: *Symphonie N° 5*

(f,r) **résonances** 18:45 Salle de Musique de Chambre Artist talk: Gustavo Gimeno and Georges Lentz (EN)

**19:30** 110' + entracte  
**Grand Auditorium**  
Tickets: 30 / 45 / 65 € / **Pili**130 **SHUTTLE**

# 18

Lundi  
Montag  
Monday

## «Les Siècles: de Mozart à Ligeti»

### Philharmonic Perspectives / Modern Times

FR «À chaque fois qu'on a touché à une œuvre avec *Les Siècles*, on a eu l'impression d'agir comme un restaurateur qui retrouvait une couleur sous des couches de vernis», expliquait à Wanderer François-Xavier Roth, fondateur et directeur musical de la formation. Le 18.09., la palette s'annonce des plus chatoyantes puisque ce dernier a concocté un programme mixte comme il les affectionne tant, mettant en regard György Ligeti et Wolfgang Amadeus Mozart, avant une surprise musicale en troisième partie de soirée. Le tout sur instruments historiques et accompagné de la violoniste Isabelle Faust, dans le *Concerto pour violon* du compositeur hongrois, et du pianiste Alexander Melnikov pour le 23<sup>e</sup> *Concerto* de Mozart, en vue d'une exploration musicale en technicolor de la plus haute qualité, entreprise après un Artist talk avec le chef, proposé en français à 18:45 dans le Grand Auditorium.

DE «Jedes Mal, wenn wir mit *Les Siècles* ein Werk angefasst haben, hatten wir das Gefühl, wie Restaurator\*innen zu handeln, die eine Farbe unter Schichten von Firnis wiederfinden», erklärt François-Xavier Roth, Gründer und musikalischer Leiter des Ensembles, dem Online-Portal *Wanderer*. Am 18.09. wird die Farbpalette besonders schillernd sein, denn der Dirigent hat seinem üblichen Gusto folgend, ein kontrastreiches Programm zusammengestellt: György Ligeti und Wolfgang Amadeus Mozart werden gegenübergestellt, bevor es eine musikalische Überraschung gibt. Das Ganze auf historischen Instrumenten und in Gesellschaft der Geigerin Isabelle Faust im *Violinkonzert* des ungarischen Komponisten und des Pianisten Alexander Melnikov in Mozarts *Klavierkonzert N° 23*. Dem Konzert geht um 18:45 ein Artist talk mit dem Dirigenten in französischer Sprache auf der Bühne des Grand Auditorium voraus.

EN «Every time we've tackled a work with *Les Siècles*, we've had the feeling of being restorers, rediscovering colour under layers and layers of varnish.» music director François-Xavier Roth explains to the online media *Wanderer*. A particularly bright palette of colours awaits the audience on 18.09., as the conductor followed his usual flair in concocting a multifaceted programme: György Ligeti will meet Wolfgang Amadeus Mozart, and the concert will conclude with an exciting musical surprise. All this using period instruments and featuring the violinist Isabelle Faust in the Hungarian composer's *Violin Concerto* and the pianist Alexander Melnikov in Mozart's *Piano Concerto N° 23*. Before the concert, the conductor will join us for an Artist talk in French at 18:45 at the Grand Auditorium.



Isabelle Faust, Alexander Melnikov (photo: Marco Borggreve)

**Les Siècles**  
**François-Xavier Roth** direction  
**Isabelle Faust** violon  
**Alexander Melnikov** piano  
Ligeti: *Concert Românesc*  
*Concerto pour violon*  
Mozart: *Klavierkonzert N° 23 KV 488*  
*Symphonie N° 41 KV 551 «Jupiter»*

(f,r) **résonances** 18:45 Grand Auditorium Artist talk: François-Xavier Roth (FR)

**D** BANQUE DE LUXEMBOURG

**19:30** 110' + entractes + surprise musicale  
**Grand Auditorium**  
Tickets: 25 / 40 / 55 € / **Pili**130 **SHUTTLE**

# 21

Jeudi  
Donnerstag  
Thursday

## Leopold Hager «Mozart & Schubert: Symphonic Milestones»

### Les Classiques



Leopold Hager (photo: Jobo Messias, Casa de Música)

FR Un choc des titans et une rencontre entre les générations: c'est la promesse de cette soirée 100% symphonique à la Philharmonie. Et nous ne parions pas seulement de Wolfgang Amadeus Mozart et Franz Schubert qui se partagent la tête d'affiche... Le maestro autrichien Leopold Hager a dirigé l'Orchestre Philharmonique du Luxembourg pendant 15 ans, à l'époque où celui-ci s'appelait encore Orchestre Symphonique de Radio-Télé-Luxembourg. 43 ans plus tard et à l'âge vénérable de 87 ans, il revient pour d'étonnantes retrouvailles avec le Grand-Duché. Si les musiciens de l'orchestre et les visages du public ont changé depuis, gageons que l'émotion sera la même lorsqu'il donnera vie à deux incontournables du répertoire classique.

DE Begegnungen zwischen Giganten und Generationen verspricht dieser zu 100% symphonische Abend in der Philharmonie. Und hier ist nicht nur die Rede von Wolfgang Amadeus Mozart und Franz Schubert, deren Musik auf dem Programm steht... Der österreichische Dirigent Leopold Hager stand 15 Jahre an der Spitze der Lëtzebuerger Philharmoniker, in einer Zeit, in der sie noch Orchestre Symphonique de Radio-Télé-Luxembourg hießen. Nach 43 Jahren und im beachtlichen Alter von 87 Jahren kehrt er ins Großherzogtum zurück. Mögen sich die Gesichter der Musiker und des Publikums verändert haben, die Leidenschaft, mit der er das klassische Repertoire erfüllt ist die gleiche geblieben.

EN An encounter between giants and generations: that's the promise of this all-symphonic evening at the Philharmonie. And we're not just talking about Wolfgang Amadeus Mozart and Franz Schubert headlining the programme... The Austrian maestro Leopold Hager directed our very own Luxembourg Philharmonic for 15 years, back when it was still called the Orchestre Symphonique de Radio-Télé-Luxembourg. 43 years later and at the venerable age of 87, he returns for a moving reunion in the Grand Duchy. The musicians in the orchestra and faces in the audience may be new, but the emotion will be the same when he conducts two favourites of the classical repertoire.

**Luxembourg Philharmonic**  
**Leopold Hager** direction  
Mozart: *Symphonie N° 40 KV 550*  
Schubert: *Symphonie N° 8 D 944 «Große» / «La Grande»*

**19:30** 80' + entracte  
**Grand Auditorium**  
Tickets: 30 / 45 / 65 € / **Pili**130 **SHUTTLE**

# 22

Vendredi  
Freitag  
Friday

## Elvis Costello with Steve Nieve

### Urban

**Elvis Costello** guitar, vocals  
**Steve Nieve** piano

### R T I L

**19:30** 90'  
**Grand Auditorium**  
Tickets: 30 / 45 / 65 € / **Pili**130 **SHUTTLE**

# 23

Samedi  
Samstag  
Saturday

## 5<sup>e</sup> Punkada Cerebral palsy or Down Syndrom can't stop you from having a rock band!

### Concert exceptionnel

**5<sup>e</sup> Punkada**  
**Big L on the Road**

Concert exceptionnel organisé par et au profit de la Fondation EME



**19:30** 90'  
**Salle de Musique de Chambre**  
Tickets: 15 / 25 € / **Pili**130

# 24

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Theresienstadt»

### Concerts-apéritif

**Trio Louvigny**  
**Fabian Pordichizzi** violon  
**Ilan Schneider** alto  
**Ilia Laporev** violoncelle

Mozart, Bach: *Préludien und Fugen KV 404: N° 1*  
Weiner: *Trio à cordes en sol mineur op. 60*  
Krása: *Passacaglia et Fugue pour trio à cordes*  
Klein: *Streichtrio*  
Mozart, Bach: *Préludien und Fugen KV 404: N° 5*

Organisé par les Frënn vun de Lëtzebuerger Philharmoniker



**11:00** 60'  
**Salle de Musique de Chambre**  
Tickets: 25 €

# 24

Dimanche  
Sonntag  
Sunday

## «Finally: Curtain up revisited... movies and more»

### Musique Militaire Grand-Ducal

**Musique Militaire Grand-Ducal**  
**Chœur de Chambre de Luxembourg**  
**Lieutenant-Colonel Jean-Claude Braun** direction  
**Claudia Moulin-Galli** soprano

Œuvres de de Meij, Shore, Williams et autres

Organisé par la Musique Militaire Grand-Ducal Concert au profit de l'Association des Anciens Combattants 1939-1945, des Forces des Nations Unies et des Soldats de la Paix luxembourgeois

**17:00** 100' + entracte  
**Grand Auditorium**  
Tickets: 15 / 20 / 25 €

# 25

Lundi  
Montag  
Monday

## «La Nature est un temple...»

### SEL A Rencontres

**Solistes Européens, Luxembourg**  
**Christoph König** direction  
**Jan Lisiecki** piano

Rossini: *Ouverture (Il barbiere di Siviglia)*  
*Il temporale notturno (Il barbiere di Siviglia)*  
Mozart: *Klavierkonzert N° 20 KV 466*  
Beethoven: *Symphonie N° 6 «Pastorale»*

Organisé par les Solistes Européens, Luxembourg

**19:30** 90' + entracte  
**Grand Auditorium**  
Tickets: 34 / 49 / 55 / 60 €

# 27

Mercredi  
Mittwoch  
Wednesday

## Jakob Manz & Johanna Summer

### Jazz Club

**Jakob Manz** recorder, alto saxophone  
**Johanna Summer** piano

(f,r) **résonances** 19:00 SMC Artist talk: Johanna Summer (EN)

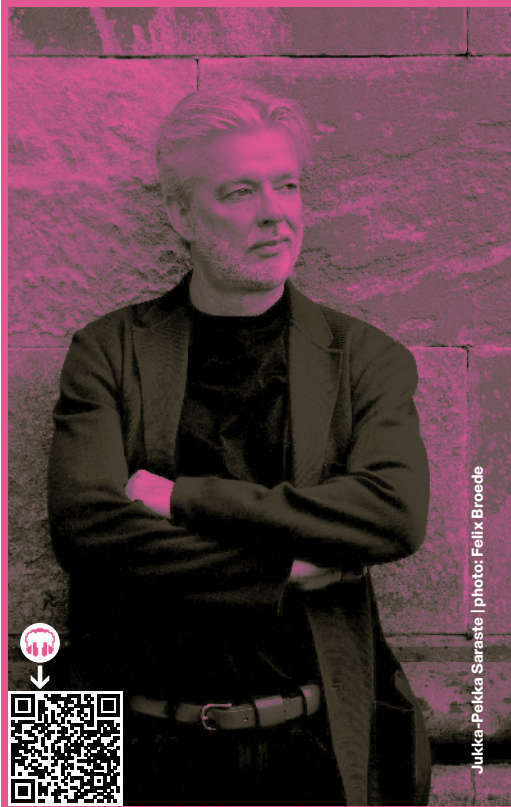
**19:30** 90'  
**Salle de Musique de Chambre**  
Tickets: 35 € / **Pili**130

# 28

Jaudi  
Donnerstag  
Thursday

«Shostakovich in perspective»

Luxembourg Philharmonic / Midweek Peak



FR «Shostakovich in perspective». Oui, mais de qui? Gustav Mahler évidemment! Son cycle des *Lieder eines fahrenden Gesellen* écrit en 1885 retrace l'amour malheureux du compositeur avec Johanna Richter. Elle n'entendra jamais l'œuvre, contrairement à Dmitri Chostakowitch dont on sait qu'il connaissait très bien l'esthétique de son confrère. Empreinte de l'influence de Mahler, sa *Symphonie N° 4* a la particularité d'être composée d'un vaste premier mouvement, dont la durée est presque celle d'une symphonie classique. L'Orchestre Philharmonique du Luxembourg sous la direction de Jukka-Pekka Saraste saura vous enchanter avec cette pièce emblématique du compositeur. Avant cela, vous les retrouverez en compagnie du baryton Georg Nigl pour interpréter la partition de Mahler. Ce concert sera précédé à 17:45 en Salle de Musique de Chambre du film *Dmitri Chostakowitsch: Dem kühlen Morgen entgegen*.

DE «Shostakovich in perspective». Ja, aber aus welcher? Auf jeden Fall aus jener Gustav Mahlers! Der 1885 entstandene Zyklus *Lieder eines fahrenden Gesellen* beschreibt die unglückliche Liebe des Komponisten zu Johanna Richter. Im Gegensatz zu Dmitri Schostakowitsch, von dem bekannt ist, dass er die Ästhetik seines Kollegen Mahler sehr gut kannte, hat Richter das Werk nie gehört. Schostakowitschs von Mahler beeinflusste *Vierte Symphonie* weist einen ausladenden ersten Satz auf, dessen Dauer fast der einer kompletten klassischen Symphonie entspricht. Die Lëtzebuerg Philharmoniker unter Jukka-Pekka Saraste werden mit diesem Stück das Publikum zu verzaubern wissen. Zuvor wird sich ihnen für Mahlers Zyklus der Bariton Georg Nigl hinzugesellen. Vor dem Konzert wird um 17:45 Uhr in der Salle de Musique de Chambre der Film *Dmitri Chostakowitsch: Dem kühlen Morgen entgegen* gezeigt.

EN «Shostakovich in perspective». Yes, but whose? Gustav Mahler's of course! The 1885 cycle *Lieder eines fahrenden Gesellen* portrays the composer's unrequited love for Johanna Richter. Unlike Dmitri Shostakovich, who was known to be very familiar with the aesthetic of his Austrian colleague, Richter never heard the work. Shostakovich's *Fourth Symphony*, which was directly influenced by Mahler, features an extensive first movement, lasting almost the duration of a complete symphony of the classical era. Under Jukka-Pekka Saraste's lead, the Luxembourg Philharmonic is sure to enchant the audience with this piece. Before that, they will join forces with the baritone Georg Nigl to bring you Mahler's earlier song cycle. Ahead of the concert, the film *Dmitri Shostakovich: Dem kühlen Morgen entgegen* will be screened at 17:45 in the Salle de Musique de Chambre.

Luxembourg Philharmonic  
Jukka-Pekka Saraste direction  
Georg Nigl baryton

Mahler: *Lieder eines fahrenden Gesellen*  
Chostakowitch: *Symphonie N° 4*

Il(r) résonances 17:45 SMC  
Film: *Dmitri Chostakowitsch: Dem kühlen Morgen entgegen* (2008, 79', DE)

BGL  
BNP PARIBAS

19:30 100' + entracte

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € / Pilihi30

Information & Billetterie  
Philharmonie Luxembourg  
1, Place de l'Europe L-1499 Luxembourg  
www.philharmonie.lu - Tél: (+352) 26 32 26 32

FR L'Information & Billetterie est ouverte du lundi au vendredi de 10:00 à 18:30 (jours ouvrables).  
- Caisse du soir; derniers tickets une heure avant le début de chaque concert (hors concerts Kids' Phil)  
- En ligne: jusqu'à 5 minutes avant le début de tous nos concerts

Pilihi30  
Pilihi30 est un tarif préférentiel à 10 €, disponible un jour avant le concert, et une application dédiée aux moins de 30 ans inclus.  
Pilihi30 est disponible sur l'App Store ou Google Play.

Powered by POST Luxembourg



KULTURPASS  
Kulturpass bienvenue!

Retrouvez toutes les informations nécessaires pour votre venue à la Philharmonie sur notre site internet.



Informations communiquées sous réserve de modifications

# 29

Vendredi  
Freitag  
Friday

Benjamin Clementine

Urban / Modern Times

FR Après des débuts tonitruants à la Philharmonie en 2017, Benjamin Clementine sera de retour sur la scène du Grand Auditorium le 29.09. Absent des scènes et du disque depuis cinq ans mais ayant fait une apparition remarquée au cinéma entretemps, il revient porter en étendard «*sa voix toujours aussi étonnante, un ténor élastique capable de choquer, d'étonner et de réconforter*» (*The Guardian*). Élégal dans tous les sens du terme, celui dont les modèles absolus sont Léo Ferré, Nina Simone ou encore Erik Satie ne parvient toujours pas à se revendiquer comme un musicien professionnel. Laissons alors ses œuvres et son succès parler pour lui qui est à la fois charismatique et modeste, intemporel et profondément actuel, douloureusement mélancolique et lumineux. Le jeune homme qui chantait dans le métro parisien est désormais la destination finale d'un public fidèle au rendez-vous.

DE Nach seinem umjubelten Debüt in der Philharmonie 2017 kehrt Benjamin Clementine am 29.09. auf das Podium des Grand Auditorium zurück. Nachdem er fünf Jahre lang nicht live oder auf neuen Tonträgern zu hören war, aber in der Zwischenzeit einen Auftritt auf der Kinoleinwand hatte, meldet er sich zurück – als Bannerträger einer «*immer noch erstaunlichen Stimme, ein elastischer Tenor, der schockieren, verblüffen und trösten kann*» (*The Guardian*). Der Künstler, dessen Vorbilder Léo Ferré, Nina Simone und Erik Satie sind, wartet mit Eleganz und kann sich immer noch nicht dazu durchringen, sich als professioneller Musiker zu bezeichnen. Lassen wir seine Musik für ihn sprechen, gleichzeitig charismatisch und bescheiden, zeitlos und zutiefst aktuell. Einst sang er in der Pariser Metro für Passagiere mit den unterschiedlichsten Zielen – heute machen sich seine Fans auf den Weg, um ihn zu hören.

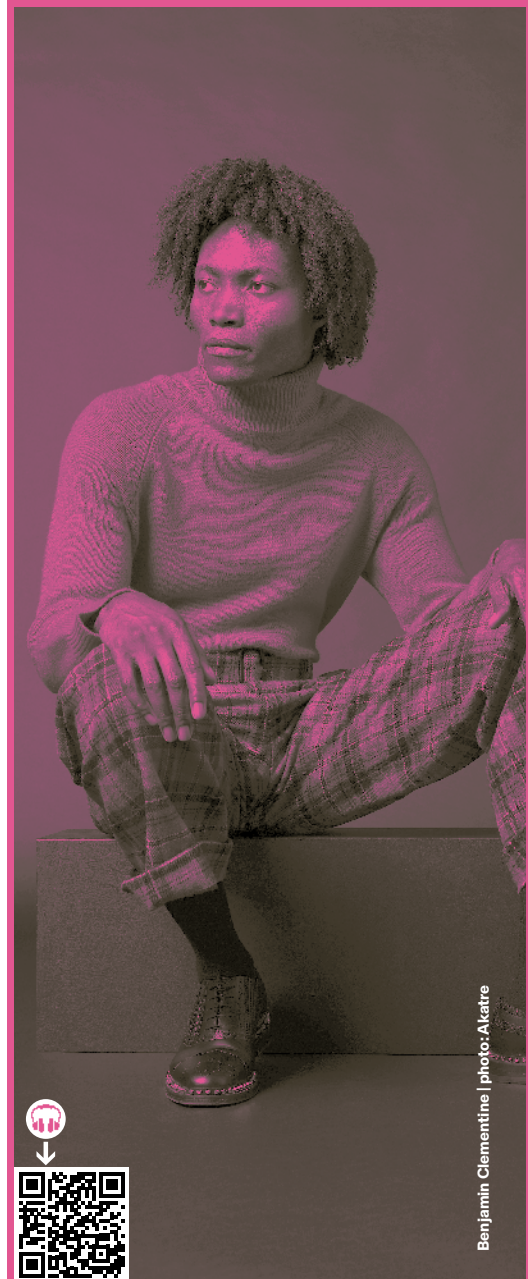
EN After his celebrated 2017 debut at the Philharmonie, Benjamin Clementine is back on stage at the Grand Auditorium on 29.09. Having foregone live or recorded performances for five years but taken his first steps in Hollywood in the meantime, he returns to delight us once more with his «*still-startling voice, an elastic tenor capable of shock and awe as well as succour*» (*The Guardian*). The artist, whose role models include Léo Ferré, Nina Simone and Erik Satie, is an elegant performer, but still resists calling himself a professional musician. We will let his music speak for him: charismatic and humble, timeless and yet also incredibly timely. The young man who used to busk in the Paris subway for rushed passers-by has now become a destination in and of himself.

RTL

19:30 90'

Grand Auditorium

Tickets: 30 / 45 / 65 € / Pilihi30



FR Fermeture exceptionnelle de l'Information & Billetterie le vendredi 08.09. Am Freitag, 08.09., bleiben Information & Billetterie ausnahmsweise geschlossen.  
The Information & Billetterie will be exceptionally closed on 08.09.

DE Das Kartenbüro («Information & Billetterie») ist montags bis freitags (außer an Feiertagen) von 10:00 bis 18:30 geöffnet.  
- Abendkasse: Restkarten ab eine Stunde vor Konzertbeginn (nicht bei Kids' Phil Konzerten)  
- Im Internet: bis 5 Minuten vor Konzertbeginn

Pilihi30  
Pilihi30 ist der Name für einen speziellen Tarif von 10 € pro Karte, erhältlich ab einen Tag vor dem Konzert und zugleich für eine App, die sich an alle unter 30 Jahren richtet.  
Pilihi30 kann über den App Store oder über Google Play auf das Mobiltelefon heruntergeladen werden.

Powered by POST Luxembourg



KULTURPASS  
Kulturpass willkommen!

Finden Sie alle Wissenswerte für Ihren Besuch in der Philharmonie auf unserer Internetseite.



Änderungen und Irrtümer vorbehalten

# 30

Samedi  
Samstag  
Saturday

Ewald André Dupont's «Variété», with live music

Ciné-Concerts



FR Prés d'un siècle après sa sortie, *Variété* a connu une formidable renaissance lors de la Berlinale 2015, en version digitale restaurée. Le film est reconnu comme l'une des productions majeures d'Ewald André Dupont mais aussi une œuvre phare de la glorieuse époque du film muet. La légende du cinéma Emilie Jannings dans le rôle principal de ce drame de la jalousie y a beaucoup contribué, tout comme les effets cinématographiques inédits utilisés ici pour la première fois et dont l'effet reste garanti encore aujourd'hui. Dans une formation peu commune pour une musique de film, avec entre autres du ukulélé et du thérémine, The Tiger Lillies fera revivre l'atmosphère du cirque des années 1920. Emotions musicales et cinématographiques garanties!

DE Genau 90 Jahre nach seiner Premiere feierte der Streifen eine einzigartige Renaissance auf der Berlinale 2015 – in digitaler restaurierter Fassung. *Variété* gilt als eines der Hauptwerke von Ewald André Dupont und als eines der Schlüsselwerke der Hoch-Zeit des Stummfilms. Daran hat Kino-legende Emil Jannings in der Hauptrolle einen nicht zu unterschätzenden Anteil; aber auch die Tatsache, dass in dem Eifersuchtsdrama im Zirkusmilieu damals neuartige filmische Effekte teilweise erstmals zum Einsatz kommen, die noch heute ihre Wirkung beim Publikum nicht verfehlen. In nicht alltäglicher Stummfilmmusik-Besetzung, die u. a. mit Ukulele und Theringen aufwartet, lassen The Tiger Lillies die Zirkusatmosphäre der 1920er Jahre lebendig werden und dabei die Emotion der großen Leinwand nicht auf der Strecke bleiben.

EN Exactly 90 years after its premiere, *Variété* enjoyed a unique renaissance at the 2015 Berlinale Film Festival – in a digitally restored version. This movie is considered to be one of Ewald André Dupont's masterpieces, and one of the finest achievements of the silent film era. In the lead role, cinema legend Emil Jannings accounts for much of the movie's success, as do the unique special effects used to heighten the dramatic intensity of the story, which is set in the circus milieu; they broke new ground at the time and still enthrall audiences today. With a musical accompaniment rarely found in silent film scores which includes ukulele and theremin, The Tiger Lillies revive the atmosphere of a circus in the 1920s. The silver screen never felt so alive!

The Tiger Lillies

Film: *Variété* (1925)  
Ewald André Dupont réalisation, scénario  
Leo Birinski scénario  
The Tiger Lillies musique

Coproduction Philharmonie et Cinémathèque de la Ville de Luxembourg



19:30 115'

Grand Auditorium

Tickets: 15 / 25 / 35 € / Pilihi30

# Mæmo

FR DATE  
DE DATUM  
EN DATE


radio Concerts des 15. & 21.09. enregistrés par radio 100,7

Restaurant TEMPO Restaurant (+352) 27 99 06 66 info@tempo-restaurant.lu www.tempo-restaurant.lu

Partenaires de marque: BERNARD-MASSARD BOFFERING

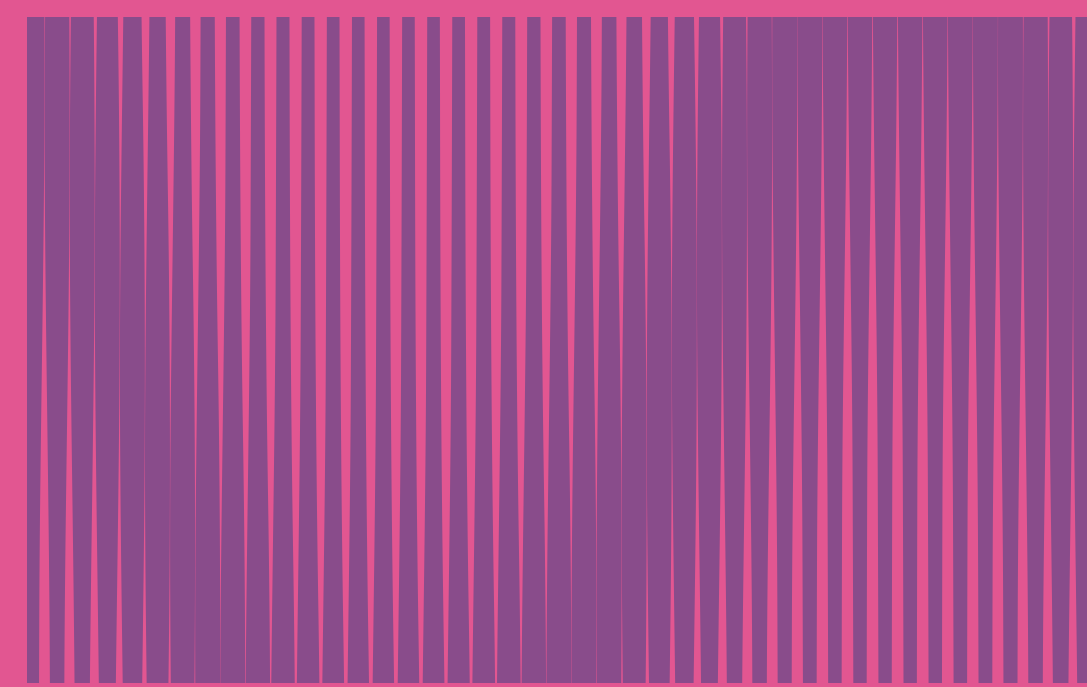
Viva Report

Vous pouvez télécharger l'application sur l'App Store ou Google Play.

All information featured on this programme are subject to change.

# Septembre 2023

Philharmonie Luxembourg



## Nouvelles couleurs

# Kids' Phil

# 23

Samschdeg

# 30

Samedi

«Pinocchio»

Musikalesch Aventuren

Museks- an Objetttheater nom Kannerbuch vum Carlo Collodi

Martina Menichetti Erzielung, Spill  
Cemaless  
Lionel Ménard Regie  
Ian De Toffoli Text

Alter: 4-8  
11:00 & 16:00 50'

Espace Découverte

Tickets: 12 € (Kanner) / 18 € (Erwuessener)

Op Lëtzebuergesch

«Loopino et le fantôme des feuilles»

Loopino

Julie Kieffer Loopino  
Dianto Reed Quintet  
Laurène Schuller atelier musical  
Sara Mossong atelier créatif  
Nelly Danker mise en scène  
Florian Angerer décors, costumes  
Susanne Felicitas Wolf texte

Âge: 3-5

10:30, 14:30 & 16:30 75'

Espace Découverte

Tickets: 12 € (enfants) / 18 € (adultes)

En français

# 24

Sonndeg

«Pinocchio»

Musikalesch Aventuren

Museks- an Objetttheater nom Kannerbuch vum Carlo Collodi

Martina Menichetti Erzielung, Spill  
Cemaless  
Lionel Ménard Regie  
Ian De Toffoli Text

Alter: 4-8  
11:00 & 15:00 50'

Espace Découverte

Tickets: 12 € (Kanner) / 18 € (Erwuessener)

Op Lëtzebuergesch



## Familljefestival «Univers» 07. & 08.10.

FR Le département Éducation part dans les hautes sphères, au meilleur sens du terme. L'ensemble de la famille est invité à prendre musicalement son envol, dès lors que concerts et ateliers, investissant toutes les salles de la Philharmonie, sont dédiés au thème de l'espace. Aurait bien tort celui qui garderait les pieds sur terre! Retrouvez l'intégralité de la programmation du Familljefestival «Univers» à partir du 24.08. sur www.philharmonie.lu.

DE Zu Höhenflügen im allerbesten Wortsinne bricht das Education Department auf. Die ganze Familie ist aufgerufen, musikalisch abzuheben, wenn sich Konzerte und Workshops in allen Sälen der Philharmonie dem Thema Weltall widmen. Wer da auf dem Boden bleibt, der ist selbst schuld! Entdecken Sie das gesamte Programm des Familljefestivals «Univers» ab dem 24.08. auf www.philharmonie.lu.

EN The Education team takes a high-flying journey – literally. Entire families can lift off musically when concerts and workshops in all the Philharmonie's spaces are dedicated to the cosmos. Anyone who stays on the ground this weekend will be missing out! Discover the full programme of the Familljefestival «Univers» on www.philharmonie.lu from 24.08.



Illustration: Sebastian Curi

Impressum  
© Philharmonie Luxembourg 2023  
Responsable de la publication:  
Stephan Gehmacher  
Design: NB Studio, London  
Publication mensuelle  
Imprimé par Imprimerie Centrale  
Sous réserve de modifications /  
Tous droits réservés.

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère de la Culture  
Mercedes-Benz